

D O D A T E K č. 2

k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Karlovarského kraje na zajištění sociálních služeb v roce 2021

Karlovarský kraj

Sídlo:

Závodní 353/88, 360 06 Karlovy Vary

IČO:

70891168

DIČ:

CZ70891168

Zastoupený:

Mgr. Robert Pisár, člen Rady Karlovarského kraje pro oblast sociálních věcí

Bankovní spojení:

XXXXXX

Číslo účtu:

XXXXXX

Bankovní spojení:

XXXXXX

Číslo účtu:

XXXXXX

(dále jen „poskytovatel“)

a

TOREAL, spol. s r.o.

Sídlo:

Lázeňská 174, 356 01 Královské Poříčí

datová schránka/e-mail:

vqb7u4q

IČO:

27960480

Právní forma:

společnost s ručením omezeným

Registrace ve veřejném rejstříku:

Krajský soud v Plzni, C 18734

Zastoupený:

Ing. Petr Mašek, jednatel, Ing. Ivo Mašek, jednatel, Jaroslav Pokorný, jednatel

Bankovní spojení:

XXXXXX

Číslo účtu:

XXXXXX

(dále jen „příjemce“)

(společně jako „smluvní strany“)

uzavírají tento dodatek č. 2 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Karlovarského kraje na zajištění sociálních služeb v roce 2021 ze dne 11. 3. 2021, ev. č. KK01165/2021 (dále jen „dodatek č. 2“).

**Článek I.
Ze smlouvy se vypouští**

A. Text ustanovení odst. 1 článku III. Výše dotace a její účel, doba, v níž má být dosaženo účelu ve znění:

1. Příjemci se v roce 2021 poskytují na zajištění služeb peněžní prostředky, které jsou součástí vyrovnávací platby:

- účelově určená neinvestiční dotace z rozpočtu poskytovatele dle ustanovení § 101a zákona o sociálních službách (dále jen „neinvestiční dotace 1“) ve výši: 30.040.100 Kč (slovy: třicet milionů čtyřicet tisíc jedno sto korun českých), z této částky je minimálně 2.404.700 Kč (slovy: dva miliony čtyři sta čtyři tisíc sedm set korun českých) určeno na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonného odvodů),

- účelově určená neinvestiční dotace z rozpočtu poskytovatele dle ustanovení § 105 zákona o sociálních službách (dále jen „neinvestiční dotace 2“) ve výši: 1.950.000 Kč (slovy: jeden milion devět set padesát tisíc korun českých).

Neinvestiční dotace 1 a neinvestiční dotace 2 (společně dále také jako „dotace“) jsou poskytovány formou zálohy s povinností následného vyúčtování. Konkrétní specifikace služeb a rozpis výše dotace na jednotlivé služby jsou uvedeny v příloze č. 1 smlouvy.

B. Text ustanovení odst. 1 článku IV. Způsob poskytnutí dotace ve znění:

1. Peněžní prostředky ve výši neinvestiční dotace 1 budou příjemci poskytnuty ve dvou splátkách formou bezhotovostního převodu z účtu č. XXXXXXXXXX na bankovní účet uvedený v záhlaví smlouvy, pod účelovým znakem 13305, variabilní symbol 2193685065, a to v souladu s případnými regulačními opatřeními ve státním rozpočtu následovně:

- 1. splátka ve výši 60 % poskytnuté neinvestiční dotace 1 bude uvolněna po připsání splátky dotace poskytnuté poskytovateli z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2021 na bankovní účet poskytovatele, nejpozději do 30 kalendářních dnů po uzavření smlouvy,
- 2. splátka ve výši 40 % poskytnuté neinvestiční dotace 1 bude uvolněna nejpozději do 30 kalendářních dnů od připsání splátky dotace poskytnuté poskytovateli z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2021 na bankovní účet poskytovatele.

Odeslání neinvestiční dotace 1 ve výši uvedené v článku III. smlouvy je vázáno na skutečnost přijetí plné výše dotace poskytnuté poskytovateli Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR (dále jen „dotace MPSV“) v souladu s ustanovením § 101a zákona o sociálních službách na základě rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2021 na bankovní účet poskytovatele. Poskytovatel si vyhrazuje právo změnit výši a termíny výplaty neinvestiční dotace 1, příp. procentní poměr jednotlivých splátek neinvestiční dotace 1, v návaznosti na změnu výše a termínů výplat či procentního poměru jednotlivých splátek poskytovaných poskytovateli Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR, o čemž bude příjemce písemně informován do 15 pracovních dnů ode dne, kdy se poskytovatel dozvídá o skutečnostech, které objektivně brání poskytnutí neinvestiční dotace 1 příjemci výše sjednaným způsobem.

C. Text ustanovení odst. 12, 17, 18 článku VI. Základní povinnosti příjemce ve znění:

12. Součástí závěrečné zprávy je finanční vypořádání neinvestiční dotace 1 a neinvestiční dotace 2 poskytnutých na zajištění služby. Finančním vypořádáním se rozumí přehled o skutečných výdajích a výnosech, které byly uhrazeny ve lhůtě uvedené v článku VI. odst. 2 smlouvy, vztahujících se ke službě, včetně vyčíslení rozdílu mezi výnosy a náklady služby a vratky nevyčerpaných peněžních prostředků poskytnutých na službu z neinvestiční dotace 1 a neinvestiční dotace 2. V případě nevyčerpání peněžních prostředků z neinvestiční dotace 1 je příjemce povinen v závěrečné zprávě uvést výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonních odvodů).

17. Nevyčerpané peněžní prostředky z dotace je příjemce povinen vrátit nejpozději v termínu stanoveném pro předložení závěrečné zprávy odboru sociálních věcí formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele (vrácené peněžní prostředky musí být připsány na účet poskytovatele nejpozději v poslední den termínu stanoveného pro předložení závěrečné zprávy), a to následovně:

- nevýčerpanou část neinvestiční dotace 1 na účet č. XXXXXXXXXX, účelový znak 13305, variabilní symbol 2193685065,
- nevýčerpanou část neinvestiční dotace 2 na účet č. XXXXXXXXXX, variabilní symbol 2193685065.

Současně s vrácením nevyčerpaných peněžních prostředků zašle příjemce odboru sociálních věcí avízo na formuláři uvedeném v příloze č. 4a programu. V případě nevyčerpání peněžních prostředků z neinvestiční dotace 1 je příjemce povinen v avízu uvést výši vrácených peněžních

prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonných odvodů).

Nevyčerpané peněžní prostředky z dotace budou v případě příjemce, kterým je příspěvková organizace zřízená obcí, vráceny na účet poskytovatele formou bezhotovostního převodu prostřednictvím bankovního účtu zřizovatele uvedeného v záhlaví smlouvy, který zprostředkovává prostřednictvím svého rozpočtu vztah příjemce k rozpočtu poskytovatele.

- 18.** Příjemce je rovněž povinen vrátit poskytnuté peněžní prostředky či jejich část poskytovateli způsobem uvedeným v článku VI. odst. 17 smlouvy, jestliže odpadne účel, na který jsou peněžní prostředky poskytovány, a to do 15 pracovních dnů ode dne, kdy se příjemce o této skutečnosti dozvíd. Současně s vrácením peněžních prostředků zašle příjemce odboru sociálních věcí avízo na formuláři uvedeném v příloze č. 4a programu. V případě vrácení peněžních prostředků z neinvestiční dotace 1 je příjemce povinen v avízu uvést výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonných odvodů).

D. Příloha č. 1 Specifikace služeb a rozpis poskytnuté dotace

Článek II.
Do smlouvy se vkládá

- A. Text ustanovení odst. 1 článku III. Výše dotace a její účel, doba, v níž má být dosaženo účelu ve znění:

- 1.** Příjemci se v roce 2021 poskytují na zajištění služeb peněžní prostředky, které jsou součástí vyrovnávací platby:
- účelově určená neinvestiční dotace z rozpočtu poskytovatele dle ustanovení § 101a zákona o sociálních službách (dále jen „neinvestiční dotace 1“) ve výši: 32.036.600 Kč (slovy: třicet dva milionů třicet šest tisíc šest set korun českých), z této částky
 - je minimálně 2.404.700 Kč (slovy: dva miliony čtyři sta čtyři tisíc sedm set korun českých) určeno na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonných odvodů)
 - činí navýšení neinvestiční dotace 1: 1.996.500 Kč (slovy: jeden milion devět set devadesát šest tisíc pět set korun českých), navýšení neinvestiční dotace 1 je určeno na krytí personálních nákladů vzniklých v souvislosti s navýšením platů a mezd od 1. 1. 2021 dle nařízení vlády č. 603/2020 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 341/2017 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, a také na krytí personálních vícenákladů v souvislosti s realizací mimorádného dotačního titulu na odměny pro zaměstnance v sociálních službách,
 - účelově určená neinvestiční dotace z rozpočtu poskytovatele dle ustanovení § 105 zákona o sociálních službách (dále jen „neinvestiční dotace 2“) ve výši: 1.950.000 Kč (slovy: jeden milion devět set padesát tisíc korun českých).

Neinvestiční dotace 1 a neinvestiční dotace 2 (společně dále také jako „dotace“) jsou poskytovány formou zálohy s povinností následného vyúčtování. Konkrétní specifikace služeb a rozpis výše dotace na jednotlivé služby jsou uvedeny v příloze č. 1 dodatku č. 2.

- B. Text ustanovení odst. 1 článku IV. Způsob poskytnutí dotace ve znění:

- 1.** Peněžní prostředky ve výši neinvestiční dotace 1 budou příjemci poskytnuty ve třech splátkách formou bezhotovostního převodu z účtu č. XXXXXXXXXX na bankovní účet uvedený v záhlaví smlouvy (v záhlaví dodatku č. 2), pod účelovým znakem 13305, variabilní symbol 2193685065, a to v souladu s případnými regulačními opatřeními ve státním rozpočtu následovně:
- 1. splátka ve výši 60 % části neinvestiční dotace 1 schválené usnesením Zastupitelstva Karlovarského kraje č. ZK 36/02/21 ze dne 1. 2. 2021 bude uvolněna po připsání splátky

dotace poskytnuté poskytovateli z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2021 na bankovní účet poskytovatele, nejpozději do 30 kalendářních dnů po uzavření smlouvy,

- 2. splátka ve výši 40 % části neinvestiční dotace 1 schválené usnesením Zastupitelstva Karlovarského kraje č. ZK 36/02/21 ze dne 1. 2. 2021 bude uvolněna nejpozději do 30 kalendářních dnů od připsání splátky dotace poskytnuté poskytovateli z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2021 na bankovní účet poskytovatele,
- 3. splátka ve výši navýšení neinvestiční dotace 1 bude uvolněna nejpozději do 30 kalendářních dnů po uzavření dodatku č. 2.

Odeslání neinvestiční dotace 1 ve výši uvedené v článku III. smlouvy je vázáno na skutečnost přijetí plné výše dotace poskytnuté poskytovateli Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR (dále jen „dotace MPSV“) v souladu s ustanovením § 101a zákona o sociálních službách na základě rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2021 na bankovní účet poskytovatele. Poskytovatel si vyhrazuje právo změnit výši a termíny výplaty neinvestiční dotace 1, příp. procentní poměr jednotlivých splátek neinvestiční dotace 1, v návaznosti na změnu výše a termínu výplat či procentního poměru jednotlivých splátek poskytovaných poskytovateli Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR, o čemž bude příjemce písemně informován do 15 pracovních dnů ode dne, kdy se poskytovatel dozví o skutečnostech, které objektivně brání poskytnutí neinvestiční dotace 1 příjemci výše sjednaným způsobem.

C. Text ustanovení odst. 12, 17, 18 článku VI. Základní povinnosti příjemce ve znění:

12. Součástí závěrečné zprávy je finanční vypořádání neinvestiční dotace 1 a neinvestiční dotace 2 poskytnutých na zajištění služby. Finančním vypořádáním se rozumí přehled o skutečných výdajích a výnosech, které byly uhrazeny ve lhůtě uvedené v článku VI. odst. 2 smlouvy, vztahujících se ke službě, včetně vyčíslení rozdílu mezi výnosy a náklady služby a vratky nevyčerpaných peněžních prostředků poskytnutých na službu z neinvestiční dotace 1 a neinvestiční dotace 2. V případě nevyčerpání peněžních prostředků z neinvestiční dotace 1 je příjemce povinen v závěrečné zprávě uvést výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonných odvodů) a výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na krytí personálních nákladů vzniklých v souvislosti s navýšením platů a mezd od 1. 1. 2021 dle nařízení vlády č. 603/2020 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 341/2017 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, a také na krytí personálních vícenákladů v souvislosti s realizací mimořádného dotačního titulu na odměny pro zaměstnance v sociálních službách.
17. Nevyčerpané peněžní prostředky z dotace je příjemce povinen vrátit nejpozději v termínu stanoveném pro předložení závěrečné zprávy odboru sociálních věcí formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele (vrácené peněžní prostředky musí být připsány na účet poskytovatele nejpozději v poslední den termínu stanoveného pro předložení závěrečné zprávy), a to následovně:
- nevyčerpanou část neinvestiční dotace 1 na účet č. XXXXXXXXXX, účelový znak 13305, variabilní symbol 2193685065,
 - nevyčerpanou část neinvestiční dotace 2 na účet č. XXXXXXXXXX, variabilní symbol 2193685065.

Současně s vrácením nevyčerpaných peněžních prostředků zašle příjemce odboru sociálních věcí avízo na formuláři uvedeném v příloze č. 4a programu. V případě nevyčerpání peněžních prostředků z neinvestiční dotace 1 je příjemce povinen v avízu uvést výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonných odvodů) a výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na krytí personálních nákladů vzniklých v souvislosti s navýšením platů a mezd od 1. 1. 2021 dle nařízení vlády č. 603/2020 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 341/2017 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, a také na krytí personálních vícenákladů v souvislosti s realizací mimořádného dotačního titulu na odměny pro zaměstnance v sociálních službách.

Nevyčerpané peněžní prostředky z dotace budou v případě příjemce, kterým je příspěvková organizace zřízená obcí, vráceny na účet poskytovatele formou bezhotovostního převodu prostřednictvím bankovního účtu zřizovatele uvedeného v záhlaví smlouvy, který zprostředková prostřednictvím svého rozpočtu vztah příjemce k rozpočtu poskytovatele.

- 18.** Příjemce je rovněž povinen vrátit poskytnuté peněžní prostředky či jejich část poskytovateli způsobem uvedeným v článku VI. odst. 17 smlouvy, jestliže odpadne účel, na který jsou peněžní prostředky poskytovány, a to do 15 pracovních dnů ode dne, kdy se příjemce o této skutečnosti dozvídá. Současně s vrácením peněžních prostředků zašle příjemce odboru sociálních věcí avízo na formuláři uvedeném v příloze č. 4a programu. V případě vrácení peněžních prostředků z neinvestiční dotace 1 je příjemce povinen v avízu uvést výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonného odvodu) a výši vrácených peněžních prostředků připadající na část poskytnuté neinvestiční dotace 1 určené na krytí personálních nákladů vzniklých v souvislosti s navýšením platů a mezd od 1. 1. 2021 dle nařízení vlády č. 603/2020 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 341/2017 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, a také na krytí personálních vícenákladů v souvislosti s realizací mimořádného dotačního titulu na odměny pro zaměstnance v sociálních službách.

D. Příloha č. 1 Specifikace služeb a rozpis poskytnuté dotace

Článek III.

1. Ostatní ustanovení smlouvy se nemění a zůstávají v platnosti.
 2. Tento dodatek č. 2 nabývá platnosti podpisem smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv na základě zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů a je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž jeden obdrží příjemce a tři poskytovatel. V případě, kdy je příjemcem příspěvková organizace zřízená obcí, je dodatek vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž jeden obdrží příjemce, tři poskytovatel a jeden zřizovatel.
 3. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění dodatku č. 2 v registru smluv na základě zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, provede poskytovatel, oznámení o uveřejnění v registru smluv bude příjemci zasláno prostřednictvím datové schránky/na e-mail uvedený v záhlaví smlouvy.
 4. O poskytnutí peněžních prostředků (navýšení neinvestiční dotace 1) a o uzavření dodatku č. 2 rozhodlo Zastupitelstvo Karlovarského kraje usnesením č. ZK 343/10/21 ze dne 4. 10. 2021.

Přílohy:

- ## 1. Specifikace služeb a rozpis poskytnuté dotace

Karlovy Vary dne dne dne

..... poskytovatel příjemce

Specifikace služeb a rozpis poskytnuté dotace

příloha č. 1 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Karlovarského kraje na zajištění sociálních služeb v roce 2021, evidenční číslo KK01165/2021, ve znění dodatku č. 2

Příjemce:	TOREAL, spol. s r.o.
IČO:	27960480

1. Specifikace služeb

Druh sociální služby	Identifikátor	Název sociální služby	Forma poskytování	Prioritní oblast (dle SPRSS)	Upřesnění cílové skupiny	Územní působnost sociální služby	Indikátor 1 (jednotka kapacity)		Indikátor 2		Doba trvání pověření od - do	Další specifikace služby v návaznosti na stanovené požadavky na zařazení sociální služby do sítě sociálních služeb
							Název	Min. hodnota plnění	Název	Min. hodnota plnění		
domovy pro seniory	5421189	pobytnová sociální služba	pobytnová	senioři		Karlovarský kraj	lůžka	130	obložnost	65%	1.1.2021 - 31.12.2023	
domovy se zvláštním režimem	8997847	Toreal, s. r. o.	pobytnová	senioři		Karlovarský kraj	lůžka	37	obložnost	65%	1.1.2021 - 31.12.2023	

2. Rozpis poskytnuté dotace

Druh sociální služby	Identifikátor	Název sociální služby	Forma poskytování	Prioritní oblast (dle SPRSS)	Upřesnění cílové skupiny	Neinvestiční dotace 1 (ND1)					Neinvestiční dotace 2
						Celkem	z toho min. na platy, mzdy a jejich navýšení (včetně zákonnéch odvodů)	1. splátka (60% části ND1 schválené ZKK dne 1.2.2021)	2. splátka (40% části ND1 schválené ZKK dne 1.2.2021)	3. splátka (navýšení ND1)	
domovy pro seniory	5421189	pobytnová sociální služba	pobytnová	senioři		22,670,100	1,701,600	12,754,380	8,502,920	1,412,800	1,500,000
domovy se zvláštním režimem	8997847	Toreal, s. r. o.	pobytnová	senioři		9,366,500	703,100	5,269,680	3,513,120	583,700	450,000